



Eurooppa-neuvosto

**Bryssel, 15. joulukuuta 2023
(OR. en)**

EUCO 23/23

CO EUR 18

ILMOITUS

Lähettäjä: Eurooppa-neuvoston puheenjohtaja

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: Eurooppa-neuvoston kokous (14. ja 15. joulukuuta 2023)
– Monivuotisen rahoituskehyn 2021–2027 neuvottelupaketti

Tässä asiakirjassa esitetyllä monivuotisen rahoituskehyn tarkistuksella ja kaikilla sen osatekijöillä ja prioriteeteillä – tuki Ukrainalle, muuttoliike ja ulkoinen ulottuvuus (otsakkeet 4 ja 6), Euroopan strategisten teknologioiden kehysväline, Next Generation EU -välineen korkomaksut, erityisrahoitusvälineet, uudet omat varat ja tekijät, jotka vähentävät vaikutusta kansallisiin budjetteihin – on 26 valtion- tai hallitusten johtajan vankka kannatus.

Palaamme asiaan ensi vuoden alussa.

Kaikki jäljempänä esitettävät luvut ovat käypinä hintoina, ellei toisin mainita.

TUKI UKRAINALLE

1. Eurooppa-neuvosto korostaa tarvetta varmistaa yhdessä kumppaneiden kanssa Ukrainalle vakaa, ennakoitavissa oleva ja kestävä rahoitustuki vuosina 2024–2027. Maan elpymisen, jälleenrakentamisen ja nykyaikaistamisen sekä sosiaalisen yhteenkuuluvuuden ja asteittaisen unioniin integroitumisen edistämiseksi perustetaan Ukrainan tukiväline vuosiksi 2024–2027 mahdollista tulevaa unionin jäsenyyttä silmällä pitäen.
2. Kaudella 2024–2027 tukivälineestä saataville asetettujen kokonaismäärärahojen määrä on enintään [50 miljardia] euroa, josta
 - i) [33 miljardia] euroa lainoina, jotka taataan jatkamalla Ukrainalle vuoden 2027 loppuun saakka myönnettävää rahoitusapua varten käyttöön otettua, enimmäismäärät ylittävää unionin talousarviosta katettavan takauksen voimassaoloa vuoteen 2027 saakka.
 - ii) [17 miljardia] euroa tukena, jota ei makseta takaisin, uudesta temaattisesta välineestä "Ukraina-varaus", joka perustetaan vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen enimmäismäärät ylittäviä määriä varten. Mahdollisia tuloja voitaisiin tuottaa sellaisten asiaankuuluvien unionin säädösten nojalla, jotka koskevat yksityisten tahojen hallussa olevien sellaisten poikkeuksellisten tulojen käyttöä, jotka ovat peräisin suoraan Venäjän keskuspankin pysäytetyistä varoista muodostuvista ylimääräisistä tuotoista.
3. Käytettävissä olevien määrien käytön optimoimiseksi tämän välineen käyttämättä jääneet maksusitoumus- ja maksumäärärahat siirretään automaattisesti seuraavalle vuodelle. Vuotuisesta määrästä käytetään ensin edelliseltä vuodelta peräisin oleva osuus.

4. Eurooppa-neuvosto korostaa tarvetta edistää Ukrainan sitoutumista elpymis- ja jälleenrakennustoimiinsa suunnitelmalla, jonka Ukrainan hallitus valmistelee ja jossa esitetään Ukrainan uudistus- ja investointiohjelma sen tiellä kohti EU:hun liittymistä. Euroopan unionin ulkopuolisten avunantajien mahdollisimman laajaa osallistumista Ukrainan yleisiin elpymis- ja jälleenrakennustoimiin kannustetaan voimakkaasti jo ennen suunnitelman hyväksymistä.
5. Tukivälineestä Ukrainalle myönnettävän tuen ennakkoehtona on, että Ukraina pitää yllä ja kunnioittaa toimivia demokratian mekanismeja, mukaan lukien parlamentaarinen monipuoluejärjestelmä, noudattaa oikeusvaltioperiaatetta ja takaa ihmisoikeuksien, myös vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden oikeuksien, kunnioittamisen. Tukivälinettä toteuttaessaan komissio ja Ukraina toteuttavat kaikki asianmukaiset toimenpiteet unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi, erityisesti petosten, lahjonnan, eturistiriitojen ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemisen, havaitsemisen ja korjaamisen osalta.
6. Neuvostolla on keskeinen rooli Ukrainan tukivälineen hallinnoinnissa. Tätä varten hyväksytään määräenemmistöllä neuvoston täytäntöönpanopäätös Ukrainaa koskevan suunnitelman hyväksymisestä ja muuttamisesta sekä maksujen hyväksymisestä ja keskeyttämisestä komission asiaankuuluvien arviointien ja ehdotusten perusteella.

OTSAKKEET 4 JA 6 – MUUTTOLIIKE JA ULKOINEN ULOTTUVUUS

7. Muuttoliike on eurooppalainen haaste, joka edellyttää eurooppalaista vastausta.
8. Jotta rahoitusta olisi riittävästi jäsenvaltioiden tukemiseen muuttoliikkeeseen ja rajaturvallisuuteen liittyvien kiireellisten haasteiden ja tarpeiden hallinnassa etulinjan jäsenvaltioissa sekä niissä jäsenvaltioissa, joihin Ukrainan ja Lähi-idän sodat vaikuttavat, ja jotta voitaisiin panna täytäntöön uusi muuttoliike- ja turvapaikkasopimus, kun se on hyväksytty, sekä uudet rajamenettelyt, komissio ehdottaa otsakkeen 4 enimmäismäärän korottamista [2 miljardilla] eurolla.

9. Eurooppa-neuvosto muistuttaa, että koheesiopolitiikan varoja voidaan käyttää vastattaessa muuttoliikkeeseen liittyviin haasteisiin ja tarpeisiin. Tätä varten se kehottaa komissiota avustamaan jäsenvaltioita tämän mahdollisuuden hyödyntämisessä.
10. Jotta unioni voisi antaa riittävän tuen geopolitiisesti poikkeuksellisen jännitteisessä tilanteessa, komissio ehdottaa otsakkeen 6 painopisteiden vahvistamista [7,6 miljardilla] eurolla. Tämä auttaa ylläpitämään tehokasta muuttoliikeyhteistyötä kolmansien maiden kanssa, mukaan lukien tuki Turkissa ja sen lähialueella oleville syyrialaispakolaisille ja EU:n Afrikka-hätärahaston kautta aiemmin toteutettujen toimien jatkaminen. Se auttaa myös tukemaan Länsi-Balkania, eteläistä naapurustoa ja Afrikkaa, myös kumppanuuksia ja muuttoreittejä koskevaa rahoitusta. Riittävä rahoitus NDICI-välineen joustovaraa varten olisi varmistettava.

EUROOPAN STRATEGISTEN TEKNOLOGIOIDEN KEHYSVÄLINE (STEP-KEHYSVÄLINE)

11. Euroopan unionin on varmistettava suvereniteettinsa ja kilpailukykyä strategisilla aloilla vahvistamalla häiriönsietokykyään ja tuottavuuttaan, ottamalla käyttöön rahoitusta, vähentämällä strategisia riippuvuuksiaan, investoimalla tulevaisuuden osaamiseen sekä valmistelemalla taloudellista, teollista ja teknologista perustaansa vihreää ja digitaalista siirtymää varten. Samalla on turvattava yhteenkuuluvuus ja tasapuoliset toimintaedellytykset sisämarkkinoilla. Eurooppa-neuvosto on tyytyväinen siihen, että olemassa olevien EU:n rahoitusvälineiden avulla voidaan saada nopeasti käyttöön rahoitustukea investointien tekemiseksi kriittisiin teknologioihin.

Tarkoituksena on helpottaa käytettävissä olevan rahoituksen käyttöä ja luoda synergioita rahoitusvälineiden välille, jotta voidaan laajentaa tukea kriittisille teknologioille. Näin ollen STEP-prioriteetteihin sovelletaan 100 prosentin yhteisrahoitusosuutta ja 30 prosentin ennakkorahoitusta ohjelmakaudella 2021–2027.

12. Puolustusalan investointikapasiteetin parantamiseksi otsakkeesta 5 osoitetaan Euroopan puolustusrahastoon ylimääräiset [1,5 miljardia] euroa.
13. Lisäksi olisi kevennettävä jäsenvaltioihin kohdistuvaa hallinnollista painetta, jotta niiden olisi mahdollista muuttaa ohjelmasuunnittelua STEP-tavoitteiden saavuttamiseksi ja varmistaa ohjelmien hallittu saattaminen päätökseen. Näin ollen ohjelmakauden 2014–2020 välimaksua koskevan lopullisen hakemuksen ja asiaan liittyvien asiakirjojen toimittamisen määräaika olisi pidennettävä 12 kuukaudella, ja viimeisen tilivuoden aikana ilmoitettuihin menoihin olisi sovellettava 100 prosentin yhteisrahoitusosuutta.

NEXT GENERATION EU -VÄLINEEN KOROT

14. Jotta voidaan täyttää unionin oikeudellinen velvoite kattaa Next Generation EU -välineen korot oikea-aikaisesti ja täysimääräisesti ja tarvittaessa täydentää otsakkeen 2b nykyisiä määrärahoja, seuraavassa esitetyllä *porrastusmekanismilla* varmistetaan, että tarvittavat määrät ovat käytettävissä erääntyvien korko- ja kuponkimaksujen maksamiseen.
15. Vaihe 1: vuotuisen talousarvion otsakkeessa 2b oleva Euroopan unionin elpymisvälinettä koskeva budjettikohta käytetään täysimääräisesti.

Vaihe 2: jos Next Generation EU -välineen korkoja ei voida kattaa talousarvion otsakkeessa 2b olevasta Euroopan unionin elpymisvälinettä koskevasta budjettikohdasta, vuotuisen talousarviomenettelyn puitteissa pyritään kattamaan mahdollisuuksien mukaan huomattava osa tarvittavista määristä, jotta vertailuarvona voidaan ottaa käyttöön määrä, joka vastaa noin 50:tä prosenttia Next Generation EU -välineen korkomaksujen ylityksistä. Tätä varten hyödynnetään liikkumavaraa, joka on saatu ohjelmien talousarvion toteuttamisesta ja uudelleenpriorisoinnista, ja muita kuin temaattisia erityisrahoitusvälineitä (joustoväline ja yksi ainoa liikkumavaraväline), ja sovelletaan alakohtaisia sääntöjä ja muita oikeudellisia velvoitteita ottaen huomioon prioriteetit ja harkitun budjetoinnin periaate. Tässä kohdassa tarkoitetut uudelleenkohdentamiset ja -priorisoinnit eivät vaikuta jäsenvaltioiden kansallisiin määrärahoihin, joihin on sitouduttu oikeudellisesti, etenkin yhteiseen maatalouspolitiikkaan ja koheesipolitiikkaan liittyviin määrärahoihin.

Vaihe 3: otetaan käyttöön uusi väline yli monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettujen enimmäismäärien. Tämä väline on poikkeuksellinen. Sillä puututaan ainoastaan tilanteeseen, jossa Next Generation EU -välineen lainanottoimet ovat edelleen käynnissä muuttuvissa markkinaolosuhteissa.

Tämä väline otetaan käyttöön vain, jos tarvitaan lisärahoitusta vaiheiden 1 ja 2 jälkeen. Joka vuosi tästä välineestä otetaan ensin käyttöön määrä, joka vastaa unionin ohjelmista aiempina vuosina vapautettuja sitoumuksia, joita ei siirretä muun erityisen sovellettavan lainsäädännön nojalla. Ulkoiseen käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja vastaavien määrärahojen vapauttamista ei oteta huomioon välineen käyttöönotossa.

Siinä odottamattomassa tapauksessa, että määrärahojen ylitys on vielä käyttämättä, komissio ehdottaa, että välineen kautta otetaan varautumisjärjestelynä käyttöön lisävaroja.

16. Ennen kuin neuvosto hyväksyy kantansa vuotuisen talousarvioon, se arvioi vuotuisen talousarviomenettelyn puitteissa, onko vaiheiden 1–3 mukainen Next Generation EU -välineen korkomaksuista aiheutuvien kustannusten rahoitusratkaisu ja tarvittaessa varautumisjärjestelyn käyttöönotto asianmukainen.

Jos neuvosto katsoo, että varautumisjärjestelyn käyttöönotto ei ole asianmukaista, se kehottaa komissiota tarkastelemaan ehdotustaan uudelleen tavoitteena lisätä vuotuisessa talousarviomenettelyssä käyttöön otettavaa määrää. Neuvosto kiinnittää erityistä huomiota vaiheessa 3 vapautettujen sitoumusten tasoon sen varalta, että tämä taso olisi 5 miljardia euroa vuodessa tai yli 15 miljardia euroa yhteensä vuosien 2025–2027 aikana.

17. Jos poikkeuksellisesti yksi tai useampi jäsenvaltio katsoo, että varautumisjärjestelyn käyttöönottoon liittyy vakavia huolenaiheita, ne voivat pyytää Eurooppa-neuvoston puheenjohtajaa ottamaan asian seuraavan Eurooppa-neuvoston käsittelyyn.

18. Uusi väline on poikkeuksellinen ja kestoltaan rajattu nykyisen monivuotisen rahoituskehysten keston. Se ei vaikuta seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen.
19. Eurooppa-neuvosto muistuttaa perussopimusten mukaisesta sitoumuksesta varmistaa, että käytettävissä on varoja, joiden avulla unioni voi täyttää oikeudelliset velvoitteensa kolmansia osapuolia kohtaan.
20. Joustovälineen kokonaismäärän enimmäismäärää korotetaan [2 miljardilla] eurolla.

ERITYISRAHOITUSVÄLINEET

Solidaarisuus- ja hätäapuvaraus

21. Solidaarisuus- ja hätäapuvarauksen (SEAR) enimmäismäärää korotetaan [1,5 miljardilla] eurolla.
22. Ottaen huomioon Euroopan alueella tapahtuneet luonnonkatastrofit, luonnonkatastrofit ja humanitaariset kriisit kolmansissa maissa ja painopisteiden keskinäisen kilpailun välttämiseksi nykyinen solidaarisuus- ja hätäapuvaraus (SEAR) olisi jaettava kahteen erilliseen välineeseen seuraavasti:
 - i) solidaarisuusvarauksen vuotuinen määrä on 800 miljoonaa euroa korotettuna [216 miljoonalla] eurolla vuosittain (vuoden 2018 hintoina) sitä apua varten, jolla vastataan Euroopan unionin solidaarisuusrahaston kattamiin hätätilanteisiin;
 - ii) hätäapuvarauksen vuotuinen määrä on 400 miljoonaa euroa korotettuna [108 miljoonalla] eurolla vuosittain (vuoden 2018 hintoina) niitä toimenpiteitä varten, joilla vastataan nopeasti unionissa tai kolmansissa maissa syntyviin yksittäisiin hätäavun tarpeisiin.
23. Solidaarisuusvarauksen ja hätäapuvarauksen vuotuiset käyttämättä jääneet määrät, jotka voimassa olevien sääntöjen mukaan peruuntuvat, otetaan seuraavana vuonna käyttöön joustovälineessä.

UUDET OMAT VARAT

24. Kuten vuonna 2020 sovittiin, unioni jatkaa työtään kohti uusien omien varojen käyttöönottoa. Vuoden 2023 jälkeen käyttöön otettavista uusista omista varoista saatavat tulot käytetään Next Generation EU -välineen puitteissa otettujen lainojen ennenaikaiseen takaisinmaksuun.

VAIKUTUKSET MAKSUIHIN

25. Maksusitoumusmäärärahojen korotettua tasoa vastaavan maksumäärärahojen riittävän tason varmistamiseksi maksujen enimmäismääräksi vahvistetaan [XXX] euroa vuonna [YYYY].

TEKIJÄT, JOTKA VÄHENTÄVÄT VAIKUTUSTA KANSALLISIIN BUDJETTEIHIN

26. Eurooppa-neuvosto korostaa unionin ja jäsenvaltioiden budjettihaasteita toistuvien kriisien, geopoliittisten myllerrysten ja epävarmuuden vuoksi.
27. Sen vuoksi tässä väliarvioinnissa yksilöidyt painopisteet rahoitetaan osittain seuraavasti:
28. [10,6 miljardia] euroa kohdennetaan uudelleen edellä mainittuihin painopisteisiin ilman, että siitä aiheutuu haittaa nykyisen monivuotisen rahoituskehysten poliittisille painopisteille:
- a. [4,5 miljardilla] eurolla, joista [2,6 miljardia] euroa on NDICI-välineestä ja IPA-välineestä vapautettujen määrien uudelleenkäyttöä, sekä Ukrainalle annettavan rahoitustuen kustannusten sisällyttämisestä Ukrainan tukivälineeseen vuonna 2022 tehdyn päätöksen myötä NDICI-välineestä vapautetuilla [1,9 miljardilla] eurolla tuetaan näillä ohjelmilla rahoitettavia uusia painopisteitä.
 - b. [2,1 miljardia] euroa kohdennetaan uudelleen Horisontti Eurooppa -puiteohjelman vuosien 2021–2027 määrärahoista, ja ne käytetään tässä väliarvioinnissa yksilöityjen ohjelmien hyväksi.

- c. [0,6 miljardia] euroa kohdennetaan uudelleen brexit-mukautusvarauksesta.
- d. Euroopan globalisaatiorahaston vuotuinen määrä vähennetään [30 miljoonaan] euroon (vuoden 2018 hintoina) vuodesta 2024 alkaen, mikä johtaa [1,3 miljardin] euron kokonaissäästöihin vuosina 2021–2027, mukaan lukien vuosina 2021–2023 peruuntuneet määrät.
- e. [1,1 miljardia] euroa kohdennetaan uudelleen YMP:n ja koheesiorahastojen suoran hallinnoinnin osa-alueilta, sanotun kuitenkin vaikuttamatta seuraavaan monivuotiseen rahoituskehukseen. Tämä ei vaikuta myöskään jäsenvaltioiden kansallisiin määrärahoihin.
- f. [1 miljardia] euroa kohdennetaan uudelleen EU4Health-ohjelmasta.

YHTEENVETO

Eurooppa-neuvosto sopii uusien prioriteettien tukemisesta [64,6 miljardilla] eurolla (joista [33 miljardia] euroa lainoina ja [10,6 miljardia] euroa uudelleenkohdentamisina) seuraavasti:

+ [50 miljardia] euroa Ukrainalle (17 miljardia euroa avustuksina ja 33 miljardia euroa lainoina)
+ [2 miljardia] euroa otsakkeeseen Muuttoliike ja rajaturvallisuus (otsake 4)
+ [7,6 miljardia] euroa otsakkeeseen Naapurialueet ja muu maailma (otsake 6)
+ [1,5 miljardia] euroa Euroopan puolustusrahastoon uuden Euroopan strategisten teknologioiden kehysvälineen (STEP) puitteissa
+ [2 miljardia] euroa joustovälineeseen
+ [1,5 miljardia] euroa solidaarisuus- ja hätäapuvaraukseen

Table 1
amounts are in EUR bn

Mid-term revision by priority		
	PRIORITIES	PEC 4
Ukraine	<i>Grants and provisioning</i>	17.0
	<i>Loans</i>	33.0
	Total Ukraine	50.0
Migration/ external challenges	Heading 4	
	<i>Asylum, Migration and Integration Fund (AMIF)</i>	0.8
	<i>Border Management and Visa (BMVI)</i>	1.0
	<i>European Union Asylum Agency</i>	0.2
	Total Heading 4	2.0
	Heading 6*	
	<i>Syrian refugees (Syria, Jordan, Lebanon)</i>	1.6
	<i>Syrian refugees (Türkiye)</i>	2.0
	<i>Southern neighbourhood</i>	2.0
	<i>Western Balkans</i>	2.0
Total Heading 6	7.6	
Total Migration and the external dimension	9.6	
STEP	<i>Innovation Fund</i>	
	<i>Invest EU</i>	
	<i>European Innovation Council under Horizon Europe</i>	
	<i>European Defence Fund</i>	1.5
	Total STEP	1.5
NGEU financing costs - a cascade mechanism		0.0
Administration		
Flexibility Instrument		2.0
Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR)		1.5
TOTAL GRANTS		31.6
TOTAL LOANS		33.0
TOTAL PRIORITIES		64.6
REDEPLOYMENTS		
	<i>Interest payments from national budgets (MFA+)</i>	0.0
	<i>Redeployments within Heading 4</i>	0.0
	<i>Redeployments within Heading 6</i>	4.5
	<i>European Globalisation Adjustment Fund for displaced workers</i>	1.3
	<i>Redeployments from Horizon Europe</i>	2.1
	<i>Brexit Adjustment Reserve</i>	0.6
	<i>Cohesion/CAP centrally managed programmes</i>	1.1
	<i>Redeployments from Heading 2 - EU4Health</i>	1.0
TOTAL REDEPLOYMENTS	10.6	
TOTAL FRESH MONEY		21.0

* As referred to in paragraph 10 of document 23/23.